

21

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Self-Declaration form
Số/No.: 21/CPTPV/2018

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Information about the producer self-declaring its product

Tên tổ chức/
Name of producer: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy
Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd

Địa chỉ:
Address: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh
432A Xo Viet Nghe Tinh, Ward 25, Binh Thanh district, Ho Chi Minh city

Điện thoại:
Telephone: (028) 38997156 – 38990603

E-mail:
E-mail: contact@phuongvycoffee.com

Mã số doanh nghiệp:
Producer identification number: 0310553942

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP/*Certificate of food safety No.:* 353/2016/GCN-BVTV

Ngày cấp/*date of issued:* 26/12/2016

II. Thông tin về sản phẩm/Information about the product

- Tên sản phẩm/Name of the product:** Cà phê hạt rang (không tẩm)/*Roasted Coffee bean*
- Thành phần/Ingredients:** Cà phê (100%)/*Coffee (100%)*
- Thời hạn sử dụng sản phẩm/Expiration date:**
12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì.
12 months from the date of manufacture. Date of manufacture, expiry date printed on the packaging material.
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì/Packaging specifications and packaging materials:**
Sản phẩm được đóng trong bao PE, bao nhôm, bao PE lồng bao giấy bên ngoài. Khối lượng tịnh 100g, 200g, 250g, 500g, 1kg, 5kg, 6kg hoặc theo yêu cầu khách hàng và được ghi rõ trên nhãn hàng hóa.
The product is packaged in PE, Al bag, PE bag have paper bag covered. Net weight is 100g, 200g, 250g, 500g, 1kg, 5kg, 6kg or according to customer requirements and stated on the label.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)/Name and address of the producer (in case of rent of the manufacturing facility):**
Chi nhánh Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy/*Branch of Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd*
Số 12, đường 15, KCN VSIP II-A, Xã Vĩnh Tân, Huyện Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
No. 12, street 15, VSIP IIA, Vinh Tan Commune, Tan Uyen District, Binh Duong Province

III. Mẫu nhãn sản phẩm/Label design (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến/Attach the label design or proposed label design)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm/Food safety requirements:

Tổ chức kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo/*The food producer or seller satisfies food safety requirements according to:*

- Quyết định số/*Decision No.* 46/2007/QĐ-BYT
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/*National technical regulation No.* 8-1:2011/BYT
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/*National technical regulation No.* 8-2:2011/BYT

- Văn bản hợp nhất/*Consolidation document* 02/VBHN-BYT
- Thông tư số/*Circular of ministries* No. 50/2016/TT-BYT ngày/*date* 30/12/2016
- Chứng nhận Hệ thống an toàn thực phẩm FSSC 22000 được tài trợ bởi CIAA (Hiệp hội ngành đồ uống và thực phẩm của EU)/*Certification of the FSSC 22000 Food safety System sponsored by the CIAA (Food and Beverages Association of the EU)*

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./
We are committed to comply with all regulations of the law on food safety and take full responsibility for legality of the application for registration of the product declaration and quality and food safety of the declared product./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 12 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

Representative of the producer

(Signature and seal)



Trương Quang Châu

KT3-02882ATP8/9

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

29/03/2018

Page 01/03

- Tên mẫu** : CÀ PHÊ HẠT RANG (KHÔNG TÂM)
Name of sample
- Mô tả mẫu** : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Sample description
Mẫu đựng trong bao bì ép kín, không nhãn hiệu.
As received sample is contained in sealed package, without label.
- Số lượng mẫu** : 01
Quantity
- Ngày nhận mẫu** : 12/03/2018
Date of receiving
- Thời gian thử nghiệm** : 13/03/2018 – 29/03/2018
Testing duration
- Nơi gửi mẫu** : CN CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY
Customer
Số 12, Đường Số 15, KCN VSIP II – A, Tân Uyên, Bình Dương
- Kết quả thử nghiệm** : Xem trang / See page 02 & 03/03
Test results

Chứng thực bản sao đúng với bản chính
Số chứng thực:.....4.2.9.6.6.....

Ngày: 17-09-2018

TRƯỞNG PTN THỰC HIỆN / **09 -SCT/BS** / KIỂM GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR
HEAD OF FOOD TESTING / **Văn Phòng Công Chứng Bình Thạnh** / KIỂM GIÁM ĐỐC / VICE DIRECTOR



Nguyễn Thành Công

Lương Thanh Uyên

CÔNG CHỨNG VIÊN
Lã Phi Thành



7. Kết quả thử nghiệm :
Test results



Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of Detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Độ ẩm tính theo khối lượng, % <i>Moisture content (m/m)</i>	TCVN 7035 : 2002	-	0,5
7.2. Hàm lượng cafein tính theo khối lượng, % <i>Caffeine content (m/m)</i>	TCVN 9723 : 2013	-	2,4
7.3. Hàm lượng tro tổng tính theo khối lượng, % <i>Total ash content (m/m)</i>	TCVN 5252 : 1990	-	4,6
7.4. Hàm lượng tro không tan trong HCl tính theo khối lượng, % <i>HCl - insoluble ash content (m/m)</i>	TCVN 5252 : 1990	0,1	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.5. Hàm lượng chất tan trong nước tính theo khối lượng, % <i>Extract in water content (m/m)</i>	TCVN 5252 : 1990	-	26,8
7.6. Hàm lượng arsen tổng số, mg/kg <i>Total arsenic content</i>	TCVN 8427 : 2010	0,01	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.7. Hàm lượng cadimi, mg/kg <i>Cadmium content</i>	QTTN/KT3 083 : 2012	0,03	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.8. Hàm lượng chì, mg/kg <i>Lead content</i>	QTTN/KT3 083 : 2012	0,03	Nhỏ hơn 0,09 <i>Less than</i>
7.9. Hàm lượng thủy ngân, mg/kg <i>Mercury content</i>	QTTN/KT3 064 : 2016	0,015	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.10. Hàm lượng ochratoxin A, µg/kg <i>Ochratoxin A content</i>	AOAC 2016 (2000.03)	0,3	Nhỏ hơn 0,9 <i>Less than</i>
7.11. Hàm lượng aflatoxin B1, µg/kg <i>Aflatoxin B1 content</i>	AOAC 2016 (991.31)	0,24	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.12. Hàm lượng aflatoxin tổng (B1 + B2 + G1 + G2), µg/kg <i>Total aflatoxin content</i>	AOAC 2016 (991.31)	0,10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.13. Tổng số vi sinh vật hiếu khí, <i>Total aerobic plate count</i>	ISO 4833-2:2013, COR 1:2014	-	$3,5 \times 10^1$
7.14. Coliforms, CFU/g	ISO 4832 : 2006	-	Nhỏ hơn 10^{1*} <i>Less than</i>
7.15. E.Coli, CFU/g	ISO16649 - 2 : 2001	-	Nhỏ hơn 10^{1*} <i>Less than</i>

3033

TRUNG
TÂM
KỸ THUẬT
TIÊU CHUẨN
ĐO LƯỜNG
CHẤT LƯỢNG 3

P.HỒ G

53942

TRUNG TÂM
KỸ THUẬT
TIÊU CHUẨN
ĐO LƯỜNG
CHẤT LƯỢNG 3

VH-TP.HỒ



7. Kết quả thử nghiệm :
Test results

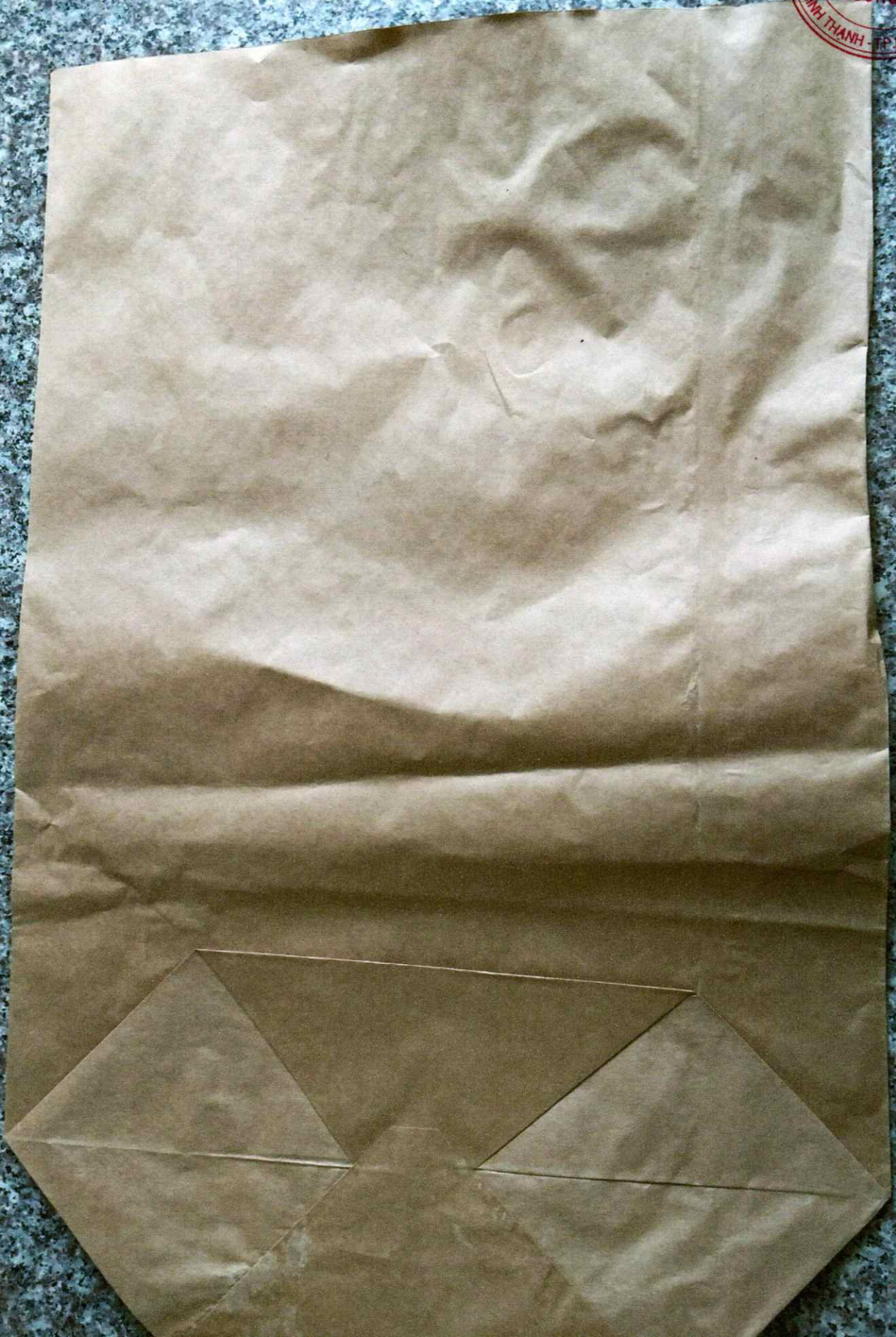
Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of Detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.16. <i>Clostridium perfringens</i> , CFU/g	ISO 7937 : 2004	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>
7.17. <i>Bacillus cereus</i> giả định, CFU/g <i>Presumptive bacillus cereus</i>	ISO 7932 : 2004	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>
7.18. Tổng số nấm men & nấm mốc, CFU/g <i>Total yeasts & moulds</i>	ISO 21527-2:2008	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>

Ghi chú/ Notes:

(*): Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ *According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony.*













Eyemark 10*5 mm



Hướng dẫn sử dụng:

- * Xay cà phê hạt rang thành cà phê bột.
- * Cho 2 hoặc 3 muỗng cà phê bột vào phin.
- * Đổ một ít nước nóng vào phin, để khoảng 2 phút cho cà phê thấm dần và nó sẽ thêm nước sôi vào đủ dùng.
- * Thêm đường, sữa tùy theo khẩu vị.

Brewing instruction:

- * Grind beans just before brewing.
- * Place 2 or 3 heaping teaspoons of coffee into filter.
- * Pour in boiling water to cover the coffee, allow to brew for about 2 minutes, adding additional water as required.
- * Add sugar and / or milk to to your taste.

CHI ĐỘ CHẤT LƯỢNG:

Chất lượng caffeine: > 1%

Isom liên kết: ít hơn trong nước: > 25%

THÀNH PHẦN:

Cà phê 100%

ROBUSTA: 100% GABA

* Bảo quản nơi khô ráo, tránh ánh sáng trực tiếp, độ ẩm tương đối cao.

* Không để xa nơi tiếp xúc với nhiệt độ cao, tránh xa ánh sáng trực tiếp.

* Khuyến cáo không dùng cho người mẫn cảm với cà phê.

Khối lượng tịnh 200g

Net weight 200g



Phuong Vy

Đam mê cà phê Việt

CÀ PHÊ HẠT RANG



30 mm

30 mm

260 mm

Chúng tôi sử dụng những hạt cà phê chọn lọc từ các vùng cà phê nổi tiếng Việt Nam. Trải qua 3 thế hệ và hơn 50 năm kinh nghiệm chế biến cà phê, sản phẩm sẽ đem đến hương vị đậm đà khó quên.

The Phuong Vy Family has over 50 years and 3 generations of experience in coffee. Only the finest mountain grown, carefully selected beans are used to ensure a superior blend.

SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM / PRODUCT OF VIETNAM

CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY
 Trụ sở: 11 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM
 Văn phòng: 11 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM
 Điện thoại: (84) 90 397 7146
 Email: info@phuongvycoffee.com
 Website: www.phuongvycoffee.com
 Giấy chứng nhận đăng ký thương hiệu: 09/2013/00001

SỞ NÚP PHÂN CỤI NHÀ HẠNG CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY
 Trụ sở: 11 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM
 Văn phòng: 11 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM
 Điện thoại: (84) 90 397 7146
 Email: info@phuongvycoffee.com
 Website: www.phuongvycoffee.com
 Giấy chứng nhận đăng ký thương hiệu: 09/2013/00001

FSSC 22000

PHƯƠNG VY COFFEE & TEA COMPANY, LTD

Head Office

4333 Le Van Nghi, Binh Thuan Ward, 5

Phu My, Ho Chi Minh City, Vietnam

Phone: (84) 90 397 7146

Care: (84) 90 397 7146

Website: www.phuongvycoffee.com

Factory

11, Le Van Nghi, Binh Thuan Ward, Phu My, Ho Chi Minh City, Vietnam

Phone: (84) 90 397 7146

Care: (84) 90 397 7146

Website: www.phuongvycoffee.com

Registered Trademark of Phuong Vy Coffee Company, Ltd.

**CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ
PHƯƠNG VY**

Số: 114/2019/CV-PV
V/v: Bổ sung thêm nhãn sản phẩm

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 11 năm 2019

KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy
Mã số thuế: 0310553942
Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh
Điện thoại: (028) 38997156 – 38990603

Công ty xin được:

- Bổ sung thêm các bao bì sản phẩm cho sản phẩm đã được Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Tự công bố gốc cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương, và sản phẩm có công bố chất lượng cho các loại sản phẩm sau:

Stt	Số TCB/XNCB	Tên sản phẩm
1	724/2017/YTBD_XNCB	Cà phê phin giấy (SaiGon Moment)
2	21/CPTPV/2018	Cà phê hạt rang (không tằm)

Hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này.

Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng qui định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn.

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT



Kop vào TCB CF hạt rang không tẩm



Phuong Vy

Đam mê cà phê Việt

CÀ PHÊ HẠT RANG



30 mm

Sản phẩm của:
CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY
Địa chỉ: 432A, Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 26,
Quận Bình Thạnh, Thành Phố Hồ Chí Minh
ĐT: (84-28) 3899 7063 - 3899 7136
Fax: (84-28) 3899 7050
Email: contact@phuongvycoffee.com
Website: www.phuongvycoffee.com
0194.0110553942

Sản xuất tại: **CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH
CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**
Địa chỉ: Số 12, Đường số 15, KCVSIP II A,
Xã Vĩnh Tân, H. Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương

FSSC 22000
PHƯƠNG VY COFFEE AND TEA COMPANY, LTD
Head office:
432A, Xô Viết Nghệ Tĩnh Street, Ward 26,
Bình Thạnh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Phone: (84-28) 3899 7063 - 3899 7136
Fax: (84-28) 3899 7050
Email: contact@phuongvycoffee.com
Website: www.phuongvycoffee.com
Factory:
No. 12, 15th Street, Vietnam-Singapore
Industrial Park (VSPT) II-A, Tân Uyên town,
Bình Dương Province, Vietnam.

Chụp ảnh và in ấn tại các đơn vị được ủy quyền

Chúng tôi sử dụng những hạt cà phê chọn lọc từ các vùng cà phê nổi tiếng Việt Nam. Trải qua 3 thế hệ và hơn 50 năm kinh nghiệm chế biến cà phê, sản phẩm sẽ đến đến hương vị đậm đà báo quên.
The Phuong Vy Family has over 50 years and 3 generations of experience in coffee. Only the finest maintain grown, carefully selected beans are used to ensure a superior blend.

SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM / PRODUCT OF VIETNAM

30 mm

310 mm

10 - 10

60

100

340 mm

60

100

Số: 18.../2021/CV-PV.BGD
V/v: Bổ sung thêm bao bì sản phẩm

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 02 năm 2021

KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy

Mã số thuế: 0310553942

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, T.p Hồ Chí Minh

Điện thoại: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Công ty xin bổ sung thêm các bao bì/ nhãn sản phẩm cho sản phẩm đã được Công bố/ Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Công bố/ Tự công bố cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương.

Thông tin bổ sung bao bì/ nhãn sản phẩm: Thông tin hướng dẫn sử dụng, bảo quản, thông tin cảnh báo, chỉ tiêu chất lượng chủ yếu, mã vạch sản phẩm.

Sản phẩm có Tự công bố chất lượng như sau:

Stt	Số TCB/XNCB	Tên sản phẩm
1	21/CPTPV/2018	Cà phê hạt rang (không tằm)
2	2785/2016/YTHCM-XNCB	Đậu nành hạt rang
3	3013/2016/ YTHCM-XNCB	Cà phê hạt rang
4	40/CPTPV/2019	Cà phê phối trộn
5	723/2017/YTBD_XNCB	Bắp hạt rang tằm
6	44/CPTPV/2020	Trà hương lái Phương Vy
7	43/CPTPV/2020	Trà hương sen Phương Vy

Hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này.

Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng quy định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT



Trần Thị Bích Lan



Tên sản phẩm: CÀ PHÊ HẠT RANG (không tẩm)

Khối lượng tịnh: 30 kg

Thành phần: Cà phê 100%

Hướng dẫn sử dụng:

- Sản phẩm dùng cho pha phin và pha máy
- Hoặc dùng cho sản xuất các loại cà phê khác

Bảo quản: Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Giữ kín miệng túi sau khi mở.

Thông tin cảnh báo: Không dùng cho người mẫn cảm với các thành phần của sản phẩm.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

Hàm lượng caffeine: $\geq 1\%$

Độ ẩm: $\leq 5\%$

Số XNCB: 21/CPTPV/2018

CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình

Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh

Nhà máy được chứng nhận FSSC 22000

Sản xuất tại Việt Nam.

Tên mã hàng:



CF078HA007

Số lô:

NSX:

HSD: 12 tháng kể từ ngày sản xuất

Tên sản phẩm: CÀ PHÊ HẠT RANG (không tẩm)

Khối lượng tịnh: 5 kg

Thành phần: Cà phê 100%

Hướng dẫn sử dụng:

- Sản phẩm dùng cho pha phin và pha máy
- Hoặc dùng cho sản xuất các loại cà phê khác

Bảo quản: Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Giữ kín miệng túi sau khi mở.

Thông tin cảnh báo: Không dùng cho người mẫn cảm với các thành phần của sản phẩm.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

Hàm lượng caffeine: $\geq 1\%$

Độ ẩm: $\leq 5\%$

NSX/HSD: Xem trên bao bì sản phẩm

Số XNCB: 21/CPTPV/2018

Sản phẩm của:

CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình

Thạnh, Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Nhà máy được chứng nhận FSSC 22000

Sản xuất tại Việt Nam.



CF078HA004

Nhãn sản phẩm “Cà phê hạt rang (không tẩm)”



Túi PP lồng giấy chứa sản phẩm



Túi PE chứa sản phẩm

**CÔNG TY TNHH
CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 124.../2022/CV-PV.BGD
V/v: Bổ sung thêm bao bì sản phẩm

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 06 năm 2022

KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy

Mã số thuế: 0310553942

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, T.p Hồ Chí Minh

Điện thoại: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Công ty xin bổ sung thêm các bao bì/ nhãn sản phẩm cho sản phẩm đã được Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Tự công bố cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương.

Thông tin bổ sung bao bì/ nhãn sản phẩm: Thông tin cảnh báo, hướng dẫn bảo quản, chỉ tiêu chất lượng chủ yếu, đơn vị hành chính phường, thị xã.

Sản phẩm có Tự công bố chất lượng như sau:

STT	SỐ TCB	TÊN SẢN PHẨM
1	21/CPTPV/2018	Cà phê hạt rang (không tằm)
2	11/CPTPV/2018	Cà phê Buôn Mê Thuột
3	23/CPTPV/2018	Cà phê Moka
4	42/CPTPV/2020	Cà phê bột Phương Vy 25 th anniversary

Hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này (04 trang)

Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng quy định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT



Trần Thị Bích Lan



100

60

340 mm

100

60

10

10



310 mm

Chúng tôi sử dụng những hạt cà phê chọn lọc từ các vùng cà phê nổi tiếng Việt Nam. Trải qua 3 thế hệ và hơn 60 năm kinh nghiệm chế biến cà phê, sản phẩm sẽ đem đến hương vị đậm đà khó quên.
The Phuong Vy family has over 60 years and 3 generations of experience in coffee. Only the finest mountain grown, carefully selected beans are used to ensure a superior blend.

SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM / PRODUCT OF VIETNAM



Đam mê cà phê Việt

CÀ PHÊ HẠT RANG



Hương thơm và đường:

- * Xảy cà phê hạt rang thành cà phê bột
- * Cho 2 thìa cà phê cà phê bột vào bình
- * Thêm nước nóng (hoặc sữa nóng) để khuấy
- * 2 thìa cà phê bột thành 50 ml nước
- * 50 ml nước có thể dùng để pha chế
- * Thêm đường, sữa tươi theo khẩu vị

Brewing instructions:

- * Grind two spoons of coffee beans
- * Put 2 spoons of coffee powder in a cup
- * Add hot water (or hot milk)
- * 2 spoons of coffee powder make 50 ml of water
- * 50 ml of water can be used to make coffee
- * Add sugar, fresh milk as you like

CÀ PHÊ CHẤT LƯỢNG:

Đảm bảo 100% chất lượng

THÀNH PHẦN: Cà phê hạt rang

INGREDIENTS: 100% Coffee

HƯƠNG VỊ: Đậm đà khó quên

Chỉ hạt cà phê chọn lọc từ các vùng nổi tiếng nhất Việt Nam

Chỉ hạt cà phê chọn lọc từ các vùng nổi tiếng nhất Việt Nam

THÔNG TIN CHI TIẾT:

Không dùng cho người dị ứng sữa hoặc đậu nành

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

NET WEIGHT: 300g

Eyemark 10*5 mm.